



Segreteria: via Padova, 10 – 20131 Milano Tel./fax 02 2613802

e-mail: [segreteria@rotarymisansiro.org](mailto:segreteria@rotarymisansiro.org)

[www.rotarymisansiro.org](http://www.rotarymisansiro.org)

*n. 23 del 18 febbraio 2016*

## *Programma del Club*

<p><b>GIOVEDI' 25 FEBBRAIO 2016</b> <b>Ore 20.00 NH Hotel</b> <b>Largo Augusto - Milano</b></p>	<p><i>Interclub del Gruppo 7</i> Relatore: <b>Prof. Federico Bucci</b>, <i>Prorettore Politecnico di Milano, Polo di Mantova.</i> Tema: <b>"Ascolta il tuo cuore..... Milano": Milano e la ricostruzione post bellica"</b></p>
<p><b>LUNEDI' 29 FEBBRAIO 2016</b> <b>Ore 20.30 - Teatro Manzoni</b> <b>Via Manzoni, 42 - Milano</b> <b><u>Solo su prenotazione- Posti limitati 25</u></b></p>	<p><i>Rotary in scena: serata a teatro</i>  <b>Gli Sposi Promessi Show</b> Spettacolo liberamente ispirato da I Promessi Sposi di Alessandro Manzoni</p>
<p><b>GIOVEDI' 3 MARZO 2016</b></p>	<p><i>Conviviale sostituita dalla serata a teatro di lunedì 29 febbraio</i></p>
<p><b>GIOVEDI' 10 MARZO 2016</b> <b>Ore 20.00 – Nh Hotel President</b> <b>Largo Augusto - Milano</b></p>	<p><i>Interclub con il Rotary Club Milano Ovest</i>  Relatore: <b>prof. arch. Arturo Dell'Acqua Bellavitis</b>, <i>Preside della Facoltà di Architettura di Milano</i> Tema: <b>La Triennale di Milano e relative mostre itineranti.</b></p>
<p><b>GIOVEDI' 17 MARZO 2016</b> <b>Ore 20.00 – Hotel dei Cavalieri</b> <b>Piazza Missori - Milano</b></p>	<p><i>Conviviale serale</i>  Relatore: <b>PDG Ugo Gatta</b> Tema: <b>Il progetto Polio Plus: un'esperienza vissuta</b></p>
<p><b>GIOVEDI' 24 MARZO 2016</b> <b>Giovedì santo</b></p>	<p><i>Conviviale soppressa</i></p>
<p><b>GIOVEDI' 31 MARZO 2016</b></p>	<p><i>Conviviale soppressa e sostituita dalla vista a Villa Cagnola di <u>sabato 2 aprile</u></i></p>

Ricordiamo ai Soci che nel caso di conferma di prenotazione non disdettata in tempo (quando possibile e previsto), l'eventuale maggior costo di partecipazione del socio, rispetto al costo della normale conviviale e l'intero costo di eventuali ospiti, se addebitato al Club, verrà attribuito al socio.

## La nostra Riunione

Giovedì 18 febbraio 2016 –

Relatore: **Ing. Marco Frascarolo**, docente di Illuminotecnica – Università Roma 3

Tema: **Cappella Sistina, Basilica di S. Francesco d'Assisi, Colosseo : “Tecnologia LED e qualità della progettazione illuminotecnica a servizio dei Beni Culturali”**

## La Relazione

Serata tecnologica, quella del 18 di febbraio, e nuova opportunità per il nostro Club di accostarsi alla più radicale attualità nell'ambito dell'illuminazione: il LED. Dopo la nostra precedente serata del 1° di ottobre scorso, dedicata anch'essa ai LED, come realizzazione industriale e di elevato impatto tecnologico ed economico, eccoci riuniti presso l'ormai consueto nH Hotel per apprendere dalla viva voce di un dei tecnici e progettisti più qualificati nel campo dell'illuminazione, il prof. ing. Marco Frascarolo, docente di Illuminotecnica presso l'Università di Roma 3, uno degli usi più nobili del LED al servizio dell'arte. Il tema trattato era infatti assai “stuzzicante”: come venne studiata, progettata e realizzata la nuova tecnica di illuminazione a LED per la vaticana Cappella Sistina e delle Basiliche, sia superiore che inferiore, di Assisi; nonché di come sia stata programmata una nuova e rivoluzionaria rete di illuminazione a LED per il romano Colosseo.

Dopo un rapido *excursus* sulla natura della luce, sul come produrla e sulla sua valorizzazione al servizio dell'arte, il nostro relatore si è subito inoltrato nel campo delle tecnologie più avanzate, e anche sperimentali, soprattutto orientate sulle applicazioni dei LED, e ai relativi problemi, fornendocene un succinto ma esauriente panorama delle loro applicazioni, in particolare, per la valorizzazione di fondamentali strutture, monumenti e capolavori di arte e architettura. Abbiamo così appreso del prolungato *iter* di realizzazioni per l'illuminazione complessiva della vaticana Cappella Sistina, protrattosi per ben cinque anni, di cui il primo dedicato a studi sul tipo e sulle caratteristiche della luce da progettare. Da qui consultazioni e consultazioni tra autorità vaticane, ecclesiastiche e civili, italiane e forestiere, esperti di cose d'arte, nonché di consulenti di svariati rami, di architetti, di ingegneri e artisti: tutti ben consci dell'eccezionale rilevanza del problema della “luce” e dell'illuminazione di uno dei massimi capolavori di arte e architettura, nonché patrimonio dell'umanità; quindi necessitante di estrema cura e accuratezza.

Più o meno gli stessi problemi, ci è stato confermato, si sono poi presentati per lo studio e la realizzazione dell'illuminazione delle due sovrapposte Basiliche di San Francesco in Assisi: la superiore e l'inferiore. Qui poi c'era da tenere in conto la loro maggior vetustà, rispetto alla Sistina, nonché la presenza di strutture e affreschi ricostruite e ricomposti dopo il crollo di buona parte della Basilica superiore per il terremoto del 1997 e la ricostruzione e restauri, con certissima pazienza, conclusi con la riapertura al pubblico solo nel 2006 e dopo aver risolto il difficile problema di convivenza tra il restauro degli affreschi e il ripristino dell'architettura. Per la Basilica inferiore, poi, si dovettero affrontare difficoltà dovute alla necessaria continuità di funzioni, cerimonie e visite, nonché dell'obbligo di mantenere gli antichi strumenti da luce già esistenti, adattandoli alle nuove esigenze di luminosità generate dai LED. In ogni caso, poi, fu giocoforza tener conto, ovviamente, di quanto esistente e delle svariate richieste provenienti da autorità, tecnici e fruitori. Più facile fu invece, per le sue particolari caratteristiche, la nuova illuminazione a LED della Cripta.

Per concludere, infine, la sua coinvolgente ed esperta dissertazione dedicata al LED, il nostro ospite ha voluto accennarci agli studi, analisi e progetti in corso, con la collaborazione di diversi enti, anche universitari, per la progettazione e realizzazione di un efficiente sistema di illuminazione razionale, ovviamente a LED, per l'illuminamento sia dall'esterno che degli interni del Colosseo romano, con l'obiettivo di ampliarne significativamente l'importanza turistica e il valore fruizionale.

GTM

P.S.: L'umile scriba estensore di queste noterelle e che, data l'età, in fatto di illuministica è rimasto alle "edisoniane" lampade a filamento, riandando alla tecnologica e interessantissima relazione, si domandava se dopo tanti personaggi, autorità, notabili e tecnici cui vennero richiesti oculati pareri in merito all'illuminazione della Cappella Sistina e delle Basiliche di Assisi, ve ne fosse alcuno che si chiedesse quale luce avrebbero preferito gli antichi maestri per le loro sublimi creazioni. Forse, anche la sola luce del giorno, come la più naturale? Lasciando che le penombre della sera, e i ceri, sfumassero la loro arte come in un sogno vespertino, compagno della preghiera; per ridestarla poi con la luce mattutina e la nuova orazione.



## Le presenze

SOCIO	P	Tot.	SOCIO	P	Tot.	SOCIO	P	Tot.
ALESSANDRO GIUSEPPINA	1	8	GALLO ENRICO	1	11	PIRANI ALESSANDRO		5
AMABILE GIULIANO		0	GRASSI CARLO	1	11	POJAGHI ALBERTO	as	18
AMIGHETTI PIETRO		0	GRASSO ANTONIO		5	POLA CARLO ANDREA		0
BARBERI MAURO		11	LEDDA CLAUDIO (cong.)		0	POLA ELISABETTA		0
BOETTI ADALBERTO	as	13	LOMBARDI MONICA (cong.)		4	POLVERINO GIUSEPPE	as	1
BONTEMPI ANGELO	1	16	MAZZANI GIANFRANCO		7	REVELLI MATTIA	as	12
BOSONI ACHILLE	as	12	MEREGALLI RENATO		7	RINALDI LUIGI	1	19
CADIROLA ALBERTO	1	16	MICHAILIDIS GEORGIOS		6	ROSETTA PIETRO	1	3
CAIMI FRANCO		2	MILANI MICHELE	as	6	SARLI MASSIMO	1	10
CARROZZA MARCO		5	MOTTI MAURIZIO (cong.)		1	SCARAMUZZA ELIO	1	8
CHISARI AGOSTINO		1	MÜLLER FRANZ	r	23	SETTEMBRINI PIERGIORGIO		0
COGLIA ALBERTO	1	9	MURRI SERGIO	1	11	SIRONI CLAUDIO	1	6
COMUZZI PAOLO	as	6	MUSOLINO MONICA		0	TANZI MIRA GIULIO	1	22
CUZZOLIN LUIGI		1	NARDI ENZO	1	13	TRAVAGLINI NICOLETTA		7
DE FRANCESCO FRANCO	1	12	NEGRI FACCHINELLI CARLO		1	TSCHANG MARIO	as	8
DENTICE PIERGIULIO		0	OLAH EVA		8	VACCANI ANDREA		0
DELLE PIANE GUIDO		0	PAGAMICI ANTONIO	1	23	VIAPPANI GIORGIO		0
DI COLA ANDREA	1	9	PAGAMICI DARIA	1	17	VILLA CARLA	as	16
DI NOIA GENNARO		9	PANTANO MARIO		3			
FICI ETTORE	1	12	PASSALER LUCIANO	as	12			
FRANCHINI M.ANTONELLA	as	12	PIOZZI ELENA	1	8			

AS= assenza segnalata ; R=recupero conviviale

### Ospiti del Club

Francesco Rapisardi, AG Gruppo 7, ing. Marco Frascarolo e consorte

### Ospiti dei Soci

Sig.ra Enrica Maria Coglià ospite di Alberto Coglià; dott. Federico Ognibene ospite di Ettore Fici; sig.ra Grazia Pagamici ospite di Antonio Pagamici; sig.ra Maria Paola Rosetta ospite di Pietro Rosetta.

## Le Foto



INTERMEZZO CON LE LEGGI CONFUSE DEL TARDO ANTICO  
da *“Le Cose della Guerra”*, anonimo del IV sec. d.C.,  
Fond. Valla-Mondadori, MI, 1989, p.39

O imperatore quanto mai sacro, quando la difesa della cosa pubblica sarà stata garantita all'interno e all'esterno grazie alla divina provvidenza, ci attendiamo dalla tua serenità un'ultima medicina per curare i problemi civili: che, con il giudizio proprio dell'augusta degnazione, tu illumini le confuse e contrarie disposizioni delle leggi, eliminando in tal modo le cause mosse dall'improbità. Che cosa infatti è più alieno dall'onestà che esercitare la passione per le liti giudiziarie proprio in quei luoghi dove, quando si manifesta la giustizia, è possibile discernere quello che ciascuno merita?

## I nostri Compleanni

### COMPLEANNI DI FEBBRAIO

1 Alessandro Pirani; 19 Antonio Grasso

## Notizie dal Club e dal Distretto

### RICORDO

Ventiquattro anni fa, esattamente il 18 febbraio 1992, veniva barbaramente e iniquamente freddato il nostro socio e *Past President* Roberto Klinger. I nostri soci che hanno avuto il privilegio di conoscerlo lo rammentano e rimpiangono. Il nostro Club vuole ricordarlo.

### PROGRAMMA SETTIMANALE DEI CLUB DEL DISTRETTO

Vi informiamo che su Ge.Ro. la pagina Eventi di Club riporta gli eventi di tutti i Club, divisi per settimana, aggiornati in tempo reale. Per accedere indichiamo il link:

[http://www.rotary2041.it/index.php?option=com\\_content&view=article&id=145](http://www.rotary2041.it/index.php?option=com_content&view=article&id=145)

### GIUBILEO DEI ROTARIANI - 30 APRILE 2016

E' disponibile il programma definitivo sul sito [www.rotary-jubilee2016.org](http://www.rotary-jubilee2016.org) al quale vi rimandiamo e sulla cui base il Distretto organizzerà un pacchetto "viaggio, albergo e altri eventi per i soci" che vi verrà comunicato.

## I nostri Programmi

### CAMPAGNA PUBBLICITARIA "IN MAGICA ARMONIA PER I FUTURI MUSICISTI"

Pubblichiamo alcune immagini dei manifesti esposti nelle vie della città



DALLA ROTARY FOUNDATION

Pubblichiamo la lettera che il Club ha ricevuto dalla Rotary Foundation:



Antonio Pagamici  
Via Sansovino 33  
20133 Milano  
Italy

Zurich, 15/02/2016

Presidente, Rotary Club  
Milano San Siro, Italy

Egregio/Gentile Presidente,

Grazie per il suo generoso contributo equivalente a US\$ 5,800.00 alla  
Fondazione Rotary.

Il gesto del club aiuta a finanziare importanti iniziative umanitarie in molte parti del  
mondo. È grazie al sostegno e all'aiuto di Rotariani come Lei che la Fondazione può  
far fronte alle gravi esigenze delle comunità nei Paesi in via di sviluppo.

Questo sostegno permette inoltre alla Fondazione di realizzare la promessa di un  
mondo libero dalla polio.

Desideriamo pertanto esprimere il nostro sincero apprezzamento per aver contribuito  
a fare della Fondazione Rotary quello che è oggi e per continuare a sostenerne la  
missione umanitaria e pacifista che la caratterizza da sempre.

Con i nostri più cordiali saluti,



Espen Malmberg  
Rotary Foundation Services Manager  
Rotary Foundation Services  
Europe/Africa Office